



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/33
26 de junio de 2007



ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Quincuagésima segunda Reunión
Montreal, 23 al 27 de julio de 2007

PROPUESTA DE PROYECTO: ECUADOR

Este documento consta de los comentarios y la recomendación de la Secretaría del Fondo sobre la siguiente propuesta de proyecto:

Eliminación

- Plan nacional de eliminación de CFC: programa anual para 2007 Banco Mundial

Los documentos previos al período de sesiones del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal no van en perjuicio de cualquier decisión que el Comité Ejecutivo pudiera adoptar después de la emisión de los mismos.

Para economizar recursos, sólo se ha impreso un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a la reunión y eviten solicitar otros.

HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTO –PROYECTOS PLURIANUALES ECUADOR

TÍTULO DEL PROYECTO ORGANISMO

BILATERAL/ORGANISMO DE EJECUCIÓN

Plan nacional de eliminación de CFC: programa anual de 2007

Banco Mundial

ORGANISMO DE COORDINACIÓN NACIONAL

MICIP

DATOS DE CONSUMO MÁS RECIENTE PARA SAO OBJETO DEL PROYECTO

A: DATOS DEL ARTÍCULO 7 (TONELADAS PAO, 2005, A JUNIO DE 2007)

Anexo A	132,5		
---------	-------	--	--

B: DATOS SECTORIALES DEL PROGRAMA DE PAÍS (TONELADAS PAO, 2005, A JUNIO 2007)

SAO	Aerosol	Espumas	Ref. Mfg.	Ref. Servicios	Solventes	Agente de proceso	Fumigante
CFC		7,3		125,0	0,1		

Consumo de CFC remanente admisible para la financiación (toneladas PAO)

n/a

PLAN ADMINISTRATIVO DEL AÑO EN CURSO: Financiación total : \$EUA 245 000: eliminación 33 toneladas PAO.

DATOS DEL PROYECTO		2004*	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
Anexo A Grupo I (Toneladas PAO)	Límites del Protocolo de Montreal	301,4	150,7	150,7	45,2	45,2	45,2	0,0	301,4
	Límites del consumo anual	235,0	150,0	80,0	42,0	21,0	21,0	0,0	235,0
	Eliminación anual de los proyectos en curso		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
	Eliminación anual nueva abordada		85,0	70,0	38,0	21,0	21,0	0,0	235,0
	Eliminación anual no financiada								
CONSUMO TOTAL DE SAO A ELIMINAR									
Consumo total de SAO a agregar (HCFC)									
Costos del proyecto (\$EUA):									
Fondos para el Banco Mundial		777 326	439 319	227 410	227 411	18 334	0,0	0,0	1 689 800
Financiación total del proyecto		777 326	439 319	227 410	227 411	18 334	0,0	0,0	1 689 800
Costos de apoyo (\$EUA)		58 300							
Costo de apoyo para el Banco Mundial		58 300	32 349	17 055	17 056	1 375	0,0	0,0	
Total de costos de apoyo		58 300	32 349	17 055	17 056	1 375	0,0	0,0	126 135
COSTO TOTAL AL FONDO MULTILATERAL (\$EUA)		835 626	471 668	244 465	244 467	19 709	0,0	0,0	1 815 935
Relación de costo a eficacia del proyecto (\$EUA/kg)									n/a

Este primer tramo fue aprobado por la última reunión del Comité Ejecutivo en diciembre de 2003

SOLICITUD DE FINANCIACIÓN: en los párrafos precedentes se indica la financiación aprobada para el cuarto tramo (2007)

RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

Aprobación general

DESCRIPCION DEL PROYECTO

Antecedentes

1. El Banco Mundial ha presentado, en nombre del Gobierno de Ecuador, una solicitud de financiación por la suma de 227 410 \$EUA más gastos de apoyo al organismo de 17 056 \$EUA para el cuarto tramo del Plan nacional de eliminación de CFC. El Banco Mundial presentó también un informe de verificación preparado por la empresa nacional de consultoría sobre actividades ejecutadas en 2006 relativas al sistema de importación y exportación de SAO y sobre las cuotas en 2006, junto con el informe sobre la marcha de las actividades de 2006 y el programa de ejecución anual para 2007.

2. El Plan nacional de eliminación de CFC de Ecuador fue aprobado en la 41ª Reunión del Comité Ejecutivo de diciembre de 2003. Se proporcionó al Gobierno de Ecuador apoyo financiero del Fondo Multilateral por una suma 1 689 800 \$EUA para completar la eliminación de su consumo de CFC, de conformidad con los objetivos anuales establecidos en el Acuerdo concertado entre el Gobierno y el Comité Ejecutivo. El Plan nacional de eliminación eliminará el consumo remanente de sustancias del Anexo A del Grupo I durante el período de 2004 a 2010. Para lograr este objetivo, se deberán llevar a cabo una serie de actividades con inversión, ajenas a la inversión, de asistencia técnica y de creación de capacidad. El Fondo Multilateral no ha financiado anteriormente actividades de plan de gestión de refrigerantes en Ecuador. Por lo tanto, las actividades propuestas en el Plan nacional de eliminación incluyen apoyo para capacitación de técnicos en refrigeración y oficiales de aduanas y la creación de un sistema de otorgamiento de licencias para la importación.

3. El Plan nacional de eliminación permitirá al Gobierno de Ecuador prohibir el uso de CFC vírgenes en el sector de servicio para 2010. El Acuerdo entre el Gobierno de Ecuador y el Comité Ejecutivo aprobado en la 41ª Reunión estableció el consumo de CFC y los objetivos de reducción anuales que se indican en la hoja de presentación del proyecto.

Informe de verificación

4. El informe de la auditoria anual relativa al plan nacional de eliminación de CFC para Ecuador, (informe de verificación) fue elaborado por ENYA Corporation. Este informe indica que en 2006 se han establecido las cuotas de importación en 79,1 toneladas métricas de CFC. El informe presenta los registros de importaciones de CFC obtenidos por el Ministerio para la Industria y el Comercio, los que demuestran que en 2006 se importaron 2,1 toneladas PAO de CFC-11 y 60,9 toneladas PAO DE CFC-12. En el informe se indican también todas las fuentes de importaciones de CFC. En consecuencia, se ha satisfecho el objetivo de 80,0 toneladas de PAO fijado para el consumo de CFC para el año 2006.

Informe sobre la marcha de las actividades de 2006

5. El Programa de Ejecución Anual de 2006 aprobado por la 49ª Reunión del Comité Ejecutivo describió las actividades a ser llevadas a cabo y los indicadores de desempeño para facilitar la

supervisión de los progresos logrados. Se han llevado a cabo las siguientes actividades:

a) Se ha fortalecido aun más el sistema de otorgamiento de licencias. Se han expedido cupos para los importadores nacionales para mantener las importaciones de CFC por debajo de los objetivos de consumo establecidos en el Acuerdo. Ecuador importó en 2006 63 toneladas PAO de CFC-11 y CFC-12;

- b) La mayoría de los fabricantes en los sectores de espumas y refrigeración que habían sido inicialmente designados en el Plan aprobado no han sido considerados elegibles porque ellos mismos han puesto fin a sus operaciones o han pasado a alternativas que no utilizan CFC. Tal como se describe a continuación, se han atribuido los recursos disponibles a otras actividades. Se ha completado la conversión de tres compañías de fabricación de espumas elegibles y en septiembre de 2006 se ha iniciado la fabricación de espumas sin CFC;
- c) En el 2004 se ha ultimado el programa de formación a los formadores, mediante la capacitación de 15 instructores para la refrigeración profesional. Tras esto, se han realizado actividades regulares de formación sobre las buenas prácticas en el servicio de refrigeración, incluidas operaciones de recuperación y reciclaje. Durante el 2006, se realizaron 18 talleres de formación en el cual se capacitaron a 240 técnicos de refrigeración;
- d) Se ha establecido que se deberán recuperar y reciclar 130 máquinas en el país, habiéndose planificado que esto será totalmente financiado por el Fondo Multilateral. El Banco Mundial autorizó la compra de 130 máquinas de recuperación y reciclaje por un monto de \$EUA 676 736 lo que será desembolsado a fines de 2008. Se una primera partida de 48 máquinas, ya se han entregado quince máquinas de recuperación y reciclaje ;
- e) Como parte del programa de fortalecimiento de las aduanas, se han entregado seis identificadores de SAO portátiles a la administración nacional de aduanas, y en 2005 se realizó un curso de capacitación para oficiales de aduanas. A la fecha, se han completado tres cursos de capacitación. La oficina de aduanas ha estado realizando pruebas en compras de SAO en el terreno utilizando identificadores de SAO portátiles. El Banco Mundial ha aprobado la compra de un cromatógrafo de gases y un generador de hidrógeno por la suma de 39 565 \$EUA para la oficina de aduanas de Guayaquil. La ha terminado la construcción del laboratorio y se entregará e instalará el equipo en la segunda mitad de 2007 ;
- f) Se ha realizado un estudio en el sector de enfriamiento en el cual se identificaron 11 enfriadores que utilizan CFC, los que consumen aproximadamente 1,78 toneladas de PAO. Se atribuirán unos \$EUA 360 000 para incentivar el programa de reemplazo de los enfriadores que utilizan CFC, lo que representa entre el 20% y 40% del total de las inversiones necesarias par alas actividades de reemplazo. Los fondos restantes provienen de los propietarios de enfriadores; y

- g) Se ha divulgado información relativa a las políticas del Gobierno de Ecuador para eliminar los CFC a los sectores industriales y al público a través de los medios de comunicación

Programa de Ejecución Anual de 2007

6. Los objetivos de eliminación en el programa anual de 2007 son asegurar que el consumo de CFC durante el año no exceda de 42 toneladas PAO. Ecuador solicita la liberación de 227 411 \$EUA para lograr este objetivo. Se ejecutarán en 2007 las siguientes actividades específicas:

- a) Medidas de políticas: Ratificación de la Enmienda de Beijing; seguimiento del sistema de otorgamiento de licencias para la importación/exportación y cupos para la importación;
- b) Asistencia técnica: Desarrollo de la próxima fase del programa de recuperación y reciclaje destinado a determinados talleres de refrigeración; realización de cursos de capacitación en buenas prácticas de servicio y mantenimiento de refrigeración en los centros de capacitación autorizados
- c) Ejecución de un proyecto de sustitución de enfriadores;
- d) Preparación y ejecución de un sistema de banco de CFC, con inclusión de la compra de una torre de destilación para aumentar las capacidades de regeneración en el país; y
- e) Otras actividades: Divulgación de información relacionada con las políticas del gobierno para eliminar los CFC en el sector de fabricación, incluida la información sobre la disponibilidad de fondos proporcionados por el Fondo Multilateral para apoyar la eliminación de CFC en Ecuador; aumento de la sensibilización del público acerca del impacto ambiental y económico del agotamiento de la capa de ozono mediante circulares, artículos, seminarios y programas de radio; realización de programas de sensibilización del público en general alentando a que técnicos capacitados presten servicio a los sistemas de refrigeración y a equipos de aire acondicionado de vehículos

COMENTARIOS Y RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

COMENTARIOS

7. La Secretaría tomó nota de que en el informe de verificación elaborado ENYA se constata que en 2006 las importaciones de CFC eran inferiores a las cuotas acumulativas prescriptas. El Banco Mundial suministró información adicional que no estaba incluida en la presentación original. En ésta se describe como se habían verificado las importaciones reales y

como se organiza el sistema de cuotas para garantizar la comunicación entre el Gobierno y las entidades participantes.

8. La Secretaría tomó nota que no se había recibido el informe sobre la marcha de las actividades en la ejecución del programa país en Ecuador para el año 2006 y que en su lugar el país había enviado datos que serían notificados en virtud del Artículo 7. Se informó del informe pendiente al Banco Mundial en su calidad de organismo responsable del proyecto de fortalecimiento institucional de Ecuador y se le pidió que se comunicase con la Dependencia Nacional del Ozono de Ecuador y que les solicitase que se enviase el informe mencionado a la Secretaría del Fondo.

9. En el programa del 2005 se incluyó la elaboración y ejecución de instrumentos jurídicos para la certificación de los técnicos en refrigeración, pero esta medida no pudo ser ejecutada. A pedido de la Secretaría, se enmendó el informe sobre la marcha de las actividades en 2006, para que facilitase información sobre el sistema de certificación de los técnicos en refrigeración, el cual es administrado por una institución de formación gubernamental.

10. La Secretaría tomó nota de que se habían proporcionado 15 juegos de máquinas de recuperación y reciclaje, junto con equipos de servicio y mantenimiento de refrigeración, a centros de capacitación. En total, se espera proporcionar 48 máquinas de recuperación y reciclaje como un primer lote a talleres de servicio y mantenimiento seleccionados para mediados de 2007. Además, el Banco Mundial ya ha aprobado la compra de alrededor de 130 máquinas de recuperación y reciclaje por la suma de 676 736 \$EUA. Al respecto, la Secretaría llamó a la atención del Banco Mundial la decisión 41/100 que insta países que operan al amparo del Artículo 5 y a los organismos de ejecución que, al elaborar programas para el sector de servicio y mantenimiento de refrigeración apropiados, sean más selectivos en la provisión de equipos de recuperación y, en especial, de reciclaje nuevos. El Banco Mundial notificó que el Gobierno de Ecuador está examinando los comentarios de la Secretaría y que informará posteriormente a través del Banco Mundial sobre cualquier desviación del presente plan, pero, tal como se describe está solicitando la aprobación.

11. El Programa de Aplicación Anual de 2007 no contiene una información completa sobre la situación financiera de la aplicación del Plan. Se le solicitó al Banco Mundial que facilite una información detallada que recoja las partidas recibidas por tramo, los gastos por actividades ejecutadas y los balances enviados en el marco de los nuevos formatos para las tablas de los acuerdos plurianuales. El Banco Mundial respondió a la solicitud de la Secretaría y facilitó la información pedida.

12. La Secretaría tomó nota de que el pedido de financiación del cuarto tramo del Plan para Ecuador está de conformidad con el acuerdo realizado entre el Gobierno y el Comité Ejecutivo, el cual fue aprobado en la 41ª Reunión. La Secretaría observó también que se habían completado la mayoría de las actividades de eliminación incluidas en el programa de aplicación anual para 2005. El Gobierno de Ecuador informó a la Secretaría que los datos de consumo de CFC para 2005 son inferiores a límite establecido en el Acuerdo.

RECOMENDACIÓN

13. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del cuarto tramo del proyecto con los costos de apoyo relacionados, con los niveles de financiación que se indican en la tabla siguiente:

	Título del proyecto	Financiación del proyecto (\$EUA)	Costo de apoyo (\$EUA)	Organismo de ejecución
(a)	Plan nacional de eliminación de CFC: programa anual para 2007	227 411	17 056	Banco Mundial

ECUADOR

Annex II

(1) PROJECT TITLE: National CFC phase-out plan

(2) EXECUTIVE COMMITTEE APPROVALS AND PROVISIONS

CODE	AGENCY	EXCOM PROVISION	Fulfilled	According to (Agency/ Country/ Verification/ Secretariat/ ExCom)
ECU/PHA/41/INV/32	IBRD	Approved in accordance with the agreement between Ecuador and the Executive Committee for the phase-out of CFCs.	Yes	Yes
ECU/PHA/45/INV/36	IBRD	Approved in accordance with the agreement between Ecuador and the Executive Committee for the phase-out of CFCs.	Yes	Yes
ECU/PHA/49/INV/37	IBRD	Approved in accordance with the agreement between Ecuador and the Executive Committee for the phase-out of CFCs.	Yes	Yes

Source: Inventory

(3) ARTICLE 7 DATA (ODP TONNES)

Substances	Baseline	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
CFC	301.4	314.7	269.2	320.4	271.7	153.0	230.5	207.0	229.6	256.3	147.4	132.5
CTC	0.5	2.8	1.7	0.0	0.6	0.6	0.3	0.2	0.2	0.1	4.3	0.0
Halons	5.5	16.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
MBR	66.2	39.4	70.0	64.3	91.2	122.4	122.4	369.8	40.8	0.0	0.0	153.0
TCA	2.0	0.7	0.9	3.1	2.4	1.9	1.7	1.7	2.8	3.5	2.6	0.8

Source: A7 Data from the Ozone Secretariat

(4) LATEST COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (ODP TONNES)

Year: 2005

Substances	Aerosol	Foam	Halon	Refrigeration		Solvent	Process Agent	MDI	Lab Use	Methyl Bromide		Tobacco Fluffing	Total
				Manufacturing	Servicing					QPS	Non-QPS		
CFC		7.3			125.0	0.1			0.0				132.5
CTC													0.0
Halons													0.0
MBR													0.0
TCA						0.2	0.5		0.1				0.8

Source: Country Programme Data

(5) PHASE-OUT (ODP TONNES)

Substances	Calendar year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total	Decision
CFC	Maximum Allowable Consumption (Agreement; per substance if valid)	246.0	235.0	150.0	80.0	42.0	21.0	21.0	0.0		
	Compliance Action Target (MOP)										N/A
	Consumption Reported in Implementation Report submitted										
	Consumption Reported in the Verification Report										
	Reduction Under Plan		11.0	85.0	70.0	38.0	21.0	21.0		246.0	
	Approved Phase-Out (Inventory)	11.0		85.0	70.0					166.0	
	Actual Phase-Out (Current Progress)	11.0		0.0						11.0	
	Remaining Phase-Out to be Achieved										

Source: Agreement, Inventory, Progress Report, MOP Report, Project Document (Annual Plan) and Verification Reports.

(6a) PROJECT COSTS (US\$)

Calendar year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Total
IBRD								
Funding as per Agreement	777,326		439,319	227,410	227,411	18,334		1,689,800
Funds approved (Inventory)	777,326		439,319	227,410				1,444,055
Estimated Disbursement in Previous Progress Report	300,000							300,000
Funds Disbursed in Current Progress Report	301,297		0	0				301,297
Funds Obligated in Current Progress Report	476,029		439,319	NA				915,348
Estimated Disbursement in Current Progress Report	410,000		300,000	NA				710,000
Disbursement as per Annual Plan								
[Comments]								

Source: Agreement, Inventory, Progress Reports and Project Document (Annual Plan)

(6b) SUBMISSION SCHEDULES (planned and actual)

Submission year as per agreement	2003	2004	2005	2006	2007	2008
IBRD						
Planned submission as per Agreement	Dec-03		Apr-05	Apr-06	Mar-07	Mar-08
Tranche Number	I		II	III		
Revised Planned Submission (As per Submission Delays Decisions)				Jul-06		
Date Approved	Dec-03		Apr-05	Jul-06		

Source: Agreement, Inventory and Final ExCom Report Decisions

(7) INFORMATION ON POLICIES FROM COUNTRY PROGRAMME AND VERIFICATION REPORTS

	2005	
	Country Programm	Verification Report
Establishing general guidelines to control import (production and export) of ODS		
ODS Import/Export licensing or permit system in place of bulk ODSs	Yes	Yes
Regulatory procedures for ODS data collection and reporting in place	Yes	Yes
Requiring permits for import or sale of bulk ODSs	Yes	Yes
Quota system in place for import of bulk ODSs	Yes	Yes
Banning import or sale of bulk quantities of:		
CFCs	No	No
Halons	No	No
Other ODSs (CTC, TCA, methyl bromide)	No	No
Banning import or sale of:		
Used domestic refrigerators or freezers using CFC	Yes	No
MAC systems using CFC	Yes	No
Air conditioners and chillers using CFC	Yes	No
CFC-containing aerosols except for metered dose inhalers	No	No
Use of CFC in production of some or all types of foam	No	No
Enforcement of ODS import controls		
Registration of ODS importers	Yes	Yes
Qualitative assessment of the operation of RMP		
The ODS import licensing scheme functions	Very Well	NA
The CFC recovery and recycling programme functions	Yes	Yes

Source: Country Programme and Verification Report

(8) IMPLEMENTATION DETAILS

	Completed tranche covered by report submitted							Tranche currently implemented (preliminary data)					
	Activities			Budget				Explanations	Activities		Budget		Explanations
	Planned (annual)	Actual (annual)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	Planned (annual)	Actual (annual)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	Carryover		Planned	Actual	Planned	Actual	
Customs Training				39,565	22,237		17,328				70,643	0	Ongoing
Training of Customs Officers	Yes	Yes	80%					Completed as planned	No	No			Not included
Good Practices in Refrigeration				251,070	139,062	1	112,008				141,570	0	Ongoing
Train the Trainers	Yes	Yes	60%					Completed as planned	Yes	Yes			Ongoing
Training of Technicians by Trained Trainers	Yes	Yes	50%					Completed as planned	Yes	Yes			Ongoing
Strengthening vocational schools	No	N/A	80%					Completed as planned	Yes	Yes			Ongoing
Refrigeration Service investment component				209,076	0	0	209,076				209,076	0	Ongoing
Recovery & Recycling, establish R&R Centers	Yes	Yes	30%					Completed as planned	Yes	Yes			Ongoing
Service equipment supply other than R&R	Yes	Yes	30%					Completed as planned	Yes	Yes			Ongoing
Conversion, ... (including chillers)	No	No	0					Not included	Yes	Yes			Chiller included
Foam and Ref sector Investment	N/A	N/A		541,900	173,754	NA	368,146	Not included	No	No	0	0	Completed
PMU & Monitoring	Yes	Yes		54,999	72,148	0.5	-17,149		Yes	Yes	18,333	18,333	

*Refers to latest revision of overall plan

(9) ANNUAL PLAN SUBMITTED COMPARED TO OVERALL PLAN

	Activities		Budget		Explanations
	Planned (future tranche)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	Planned (future tranche)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]*	
Customs Training			0	0	
Training of Customs Officers	Yes	Yes			Planned
Good Practices in Refrigeration			0	0	
Train the Trainers	Yes	Yes			Ongoing
Training of Technicians by Trained Trainers	Yes	Yes			Ongoing
Strengthening vocational schools	Yes	Yes			Ongoing
Refrigeration Service investment component			209,077	0.67	
Recovery & Recycling, establish R&R Centers	Yes	Yes			Ongoing
Service equipment supply other than R&R	Yes	Yes			Ongoing
Conversion, ... (including chillers)	Yes	Yes			Chiller included
Foam and Ref sector investment	N/A	N/A			Completed
PMU & Monitoring	Yes	Yes	18,334	0.8	
Unforeseen Activities					

*Refers to latest revision of overall plan

(10) REQUESTED FUNDS

	Impact in ODP tonnes	Project cost (US \$)	Support cost (US \$)	Total
World Bank	38	227,411	17,056	244,467
Total	38	227,411	17,056	244,467

(11) SECRETARIAT'S RECOMMENDATION: FOR BLANKET APPROVAL